



I INFORME Agosto – Noviembre

Hola a todos, soy Estefanía Ninapayta castillo y estoy muy emocionada de escribir este primer informe y de contar como van mis primeros meses aquí en este País maravilloso y mi ciudad linda Freiburg digo mi ciudad☺, porque es la ciudad que me acogido con muchas sorpresas nuevas, momentos lindos y de diario aprendizaje.



Empezare entonces...

Un día 19 de Agosto no un día cualquiera claro, era un día el cual 9 personas 8 voluntarios del programa Vamos y uno de Cajamarca (integrante Joc) íbamos a cambiar poco nuestras vidas o al menos íbamos empezar una experiencia increíble, todo empezó en una sala de nuestra queridísima ciudad de Lima en el aeropuerto internacional Jorge Chávez y ya era hora que teníamos q subir y hubo un problema con la agencia, Problema que gracias nuestras queridas integrantes de vamos en Perú nos ayudaron, pero fue una despedida muy veloz, triste cuando lo imaginamos, porque nadie espero que pasara eso, muy pocos nos pudimos despedir de nuestras familias, ese sentimiento aun lo tuve 2 semanas después, al menos yo alcance abrazar a las personas que más amo en esta vida, mi madre mi sobrino (el kikili como le digo) y mi padre, luego a penas y tuvimos tiempo de decirnos, tuve la sensación de estar en silencio por un tiempo pero ya estábamos en el avión y lo logramos, pero pensamos que desde ese entonces siempre íbamos a correr por alcanzar los siguientes vuelos o al menos algún medio de transporte, y así fue llegando a Colombia fue lo mismo, luego por España, Suiza y finalmente allí vimos que las cosas habían cambiado todos decían algo en alemán entendíamos que teníamos que subir a un bus que nos llevaría hasta la sala principal, luego allí nos recibieron calurosamente con un cartel muy lindo que personalmente me emocionó, eran los Coloris y nuestra linda coordinadora, estaba agotada tantos cambios de horas y estábamos rumbo a Freiburg, llegamos y tuvimos una pequeña reunión, esa primera semana era de adaptación por los horarios, teníamos poco cansancio a la hora de almuerzo, y empezamos a aventurarnos por las calles lindas de la ciudad, claro siempre con buena expectativa, antes de venir aquí tenía el conocimiento general a cerca de como sería aquí o lo global que se sabe de Alemania, pero en esa primera semana me sorprendió las organizaciones las cuales visitamos un centro que trabaja con personas con diferentes capacidades, y un grupo que da apoyo social a jóvenes que viven en las calles por diferentes razones, y pensé que también aquí al menos en Freiburg, tiene sus diferentes problemas sociales, y también las formas las cuales estos grupos brindan su ayuda, con un poco más de inclusión, con un poco más de respeto por su forma de vida, intentando reestablecerlos como personas, al menos esos 2 grupos que conocí, después de esa semana, tuve



que despedir a los demás chicos del grupo porque el seminario fue en la KGH, casa de estudiante que me acogerá por este periodo, mi WohnHeim, fue poco triste debo admitir, estar feliz por la compañía de mi grupo y las particularidad linda que hacemos juntos...

así que fui a mi cuarto y las primeras semanas era un silencio total ya que aún el semestre no empezaba en la Uni así que no habían muchos estudiantes, la primera semana, que estuve sola fue algo difícil, empecé a extrañar esa voz chillona y un tanto fuerte de mi hermoso sobrino, o las veces que repentinamente entraba por la puerta a ver que hacía y a molestarme, o ver llegar a mi madre del trabajo y compartir nuestras experiencias, pero también empezaba el trabajo, antes que viviera aquí sabía donde trabajaría y me parecía súper importante, pero no conocía mucho de mi institución, mi jefa compañera de trabajo es una persona muy cálida recuerdo que me dijo y entendí bien por qué lo dijo despacio, dijo_ que ahora ellos (mi jefa, otra compañera de grupo) eran ahora mi familia también_, eso me hizo recordar que las familias no solo son de sangre si no con las que compartes esos importantes momentos

Mi primera semana siempre era una chica muy amable ya que a todo siempre decía Ja; claro soy voluntaria, pero siempre las preguntas llegaban a mi cabeza a traducirse unos segundos después, como el am Donnerstag kannst du typisch peruanisch kochen? Jajaja claro que dije que si pero luego dije ehhh eran cocinar por 21 personas, pero lo asumí, así que prepare arroz Chaufa porque eso si lo hago bien, fue bonito también como parte de la integración desde ese día también el resto de la semana no fue muy difícil, todos eran interesados de saber cómo lo prepare, y hablamos más con los demás compañeros, porque claro me ayudaron a preparar la comida.

la segunda semana de trabajo empezaron también las clases por los niños del colegio y mi grupo son niños de la 1era y 3era clase, en principio era un poco difícil expresar mis deseos, entendía lo que me decían y a veces era un tanto gracioso cuando me hablaba en alemán e inglés mi compañera que coincidentemente también es parte del grupo de trabajo, las primeras semanas ha sido de mucha paciencia por mis compañeros, creo que podría decir que lo importante de esas semanas he aprendido a ser paciente, ya que no era una cualidad muy resaltante en mí, los primeros días era más de observar y entender el ritmo del cual se trabajaba, aquí en principio aún muchas cosas me sorprendía por los niños con los que trabajo en mi grupo y hablo de la metodología, de cómo los niños aprenden descubriendo sin presiones, claro siempre les pedían concentración pero generalmente los niños hacen porque saben que tienen que hacer sus deberes, a principio era poco difícil cuando los niños discutían o peleaban, aquí se les explica a los niños porque no deben de hacer algo o porque razón les dices que algo no está bien y eso me agrada pero en principio quería aparecer esa frase que usaba comúnmente en Ica (no), yo aquí generalmente trabajo con niños de 6 hasta los 8 años de edad, mi función específica es ayudar con la tareas del colegio, y deben imaginar lo difícil que era al principio no porque no entendía era también una parte de



cultura, las metodologías son distintas, y la gramática es necesaria ellos lo aprendan bien puesto que trabajo con niños que van a la escuela Primaria, pero me parecía súper interesante estar con ellos porque día a día he ido aprendiendo, lo más interesante fue y coincidencia enorme de la vida y de las grandiosas sorpresas, había una niña Peruana, que también tiene poco tiempo aquí, y muchos niños de padre que vienen de otros países, y eso es muy interesante cada vez que pasan los días, mis compañeros de trabajo son nacidos aquí en Alemania pero de padres que vienen de otros países, entonces eso es muy interesante, yo trabajo en Weingarten uno de los barrios considerado estadísticamente con mayor porcentaje de inmigrantes y muchas comunidades de inmigrantes, entonces hay más organizaciones sociales, el barrio me gusta y también tiene sus propias características, he observado que también hay ciertos problemas sociales, pero es una gran importancia como en el trabajo siempre los integran y siempre buscan el respeto por el otro, muchos hablan sus lenguas natales y con el idioma era difícil.

Pero hablare particularmente de mi Grupo soy feliz con mi grupo los "Green Radash" no tiene un significado especial solo que los niños lo pronuncian así, y eso es genial. Los niños de mi grupo son cada uno especial la mayoría inmigrantes y yo también de otro País, tengo mis 2 maestras (dos niñas de mi grupo) que siempre me dicen como se dice alguna cosa o como tengo que completar mis frases, ahora que han pasado más tiempo tenemos confianza hasta de hacer bromas pequeñas, ahora es más fácil ayudarles con las tareas de matemáticas a los más grandes, recuerdo que cuando no podía la primera semana regresaba a casa muy impotente pero con ganas de saber que palabras eran necesarias por aprender por hacerlo mejor, cuando lo hice recuerdo que en mi pecho no cabía mi alegría de ver satisfecho a esos niños que terminaban de hacer sus tareas, con los más pequeños les enseño a leer ya que son palabras más simples y oraciones cortas, con los que no saben todas las palabras en alemán leemos libros hay un niño particularmente es pequeño y nuevo ahora en nuestro grupo el tampoco conoce todas las palabras así que ambos nos ayudamos con los maravillosos libros que tienen en la "Ruhe Raum", mi trabajo tiene muchas salas para las tareas, para hacer manualidades, sala de juegos, el oktober raum, una sala de disco para baile, en las tardes también está abierto para jóvenes de la comunidad o los que quieran ir, para mi cada día es nuevo, y siempre me parece un día de reto, en mi trabajo me incluyen en las reuniones y me dan responsabilidad, participo en las actividades que hay los fines de semanas cuando se presenta, me gusta cómo está integrado la organización en la cual trabajo. Ahora empiezo hacer talleres con los niños, empecé hacer origami con ellos y les encanta y eso lo aprendí hacer también aquí, ya claro tengo que aprender también que cosas nuevas puedo hacer con los niños, aprendí a jugar también con ellos es gracioso decir eso ahora cuando lo pienso pero en principio no lo hacía mucho con los grandes por los juegos todos en alemán, pero creo que era un reto hacerlos y lo empecé hacer, creo que vienen más días interesantes nuevas propuestas, de cómo ir aportando y captando las cosas en mi trabajo, puedo decir que me



encanta y que es muy interesante la organización la cual hago mi voluntariado

Sobre mi experiencia de vivir en casa de estudiante ha sido cada vez mejor. Personalmente estoy aprendiendo a vivir sola,

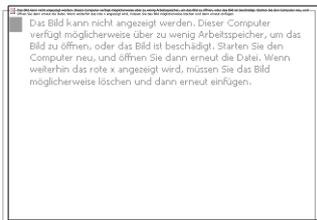
y es algo que siempre quise hacer en Perú, pero en principio claro me hacía falta poco de ruido de casa, pero es increíble que encontré personas muy amables y paciosas dispuestas a ayudarme, aun a veces es difícil pero va mejorando, tengo más espacio para mí, de compartir otras experiencias con otros estudiantes, los compañeros de mi piso siempre tienen una sonrisa para dar, y no hay nada lindo que tener una sonrisa en la mañana, y que quieran cocinar contigo, aun

no lo hice pero ya quieren hacerlo, no soy buena cocinando así que eso también estado aprendiendo, a tener que ser más responsable y sobre todo a organizarme mejor con mis tiempos y mis comidas y actividades del piso, de mi trabajo y el mío, creo que los meses serán mejores, como les digo a mis compañeros aquí en Freiburg me siento como una

limeña, me encanta salir en bicicleta eso es algo tan relajante salir y saber que los autos te toman en consideración y prioridad, que tienes una vía especialmente para bicicletas, así que me empiezo a sentir súper bien en esta casa de estudiante :D

Tengo que hablar también de los "Coloris" soy tan feliz de haberme encontrado en mi camino con muchos de ellos, son personas tan dispuestos ayudarte cada oportunidad que pueden, y entender cada situación, y como es cada paso o cada situación que pasas, eso es importante para mí porque sé que no estoy muy sola, y también de la presencia y ayuda de mi madrina Theresa que me escucha atenta cuando tengo alguna situación, y me da la confianza constante de que Puedo hacer muchas cosas sola 😊, claro ellos también conocen la experiencia, así que Freiburg me sorprende siempre, con las personas y claro ni que decir de su otoño y su cultura en las calles, siempre encuentras arte en la calle.

creo que la importancia de vivir solo es aprender también siempre nuevas cosas, para organizar tu vida, y sobre todo tengas que aprender nuevas palabras, recordaba también que un día en el trabajo después de que acompañe a un grupo de niños al grupo "Abenteuer spchachen", y es que hicieron ese grupo por ayuda a los niños que no hablan muy bien el idioma y eso para mí también era muy enriquecedor, así que claro en inicio era poco difícil, como todo comienzo siempre hay que saber cómo actuar en próxima vez, entonces recuerdo que esa tarde pensaba de que estaría haciendo en





Perú, quizás estaría yendo a clases o ya habría descansado un poco a esa hora de la tarde, quizás estaría leyendo algún libro o jugando con mi sobrino, claro todo eso lo conocía muy bien como muchas cosas que ya sé que pasaran, pero ahora era distinto, no era un día cualquiera, era un día el cual me dije esto es lo que quiero, esto lo asumí y por tal siempre después de un mal día, aparece y florece otro, y eso me gusta ahora de mis días, que cada uno es más importante que el otro y muy muy nuevo, ahora a veces bromeo con los niños, algunos me escucharon hablar español y creen que hablo Japanisch, los otros niños de los otros grupos me entienden y me conocen también,

Noviembre (un mes súper especial) empezó el frío pero de vez en cuando el sol sale a saludarnos y recordarnos que el otoño está, es hermoso ver como las hojas van cayendo, que los árboles todos cambiaron de colores, y es increíble y especial que pasa este mes, también cumplí años y recuerdo la semana empezó con frío y también con un hermoso color amarillo en las calles por las hojas, el día de mi cumpleaños ha sido más que genial ha sido un día importante, lleno de sorpresas si bien es cierto no estuve con mi familia, recibí sus saludos, ellos comparten mi felicidad y solo por un instante sentí tristeza cuando la voz aguda de mi kikili (sobrino) llamo diciendo que comiera mucha torta que sopla muchas velas y que compre un boleto de avión para viajar juntos, por lo demás tuve la grata visitas de grandes amigos, los de vamos, los coloris, los de mi piso y trabajo 😊 así que me sentí como en casa, cocine arroz chaufa y me quedo bien 😊 todos fueron felices comer, (creo que es lo más rico que preparo ;)) al menos no habíamos comido durante tiempo arroz chaufa a mi estilo.



Este mes también ha sido especial he conocido más lugares, estamos con los preparativos por navidad ya fue San Martín, y paso algo importante en el aspecto personal también, el periódico Badische de Freiburg,

sabían que en Jugenzentrum, trabaja de voluntaria una Peruana y quisieron entrevistarme, yo en principio no sabía mucho de que quería saber, el día llegó y la periodista hizo muchas preguntas, hice como un pequeño recorrido de mi vida, siempre afirmo en mis conversaciones mi deseo de lograr algún proyecto social en el cual también yo trabaje y forme parte de ellos, claro mi madre es mi gran inspiración, y bueno el viernes 7 de noviembre en el trabajo todos emocionados me mostraron el artículo eso fue lindo y también para mí que soy modesta, pero me gusto resaltar la importancia también de los voluntariados puedo decir que en estos meses tengo más ideas de que cosas hacer me encanta el trabajo que hacen también en los kindergarten, fui a visitar antes del seminario a mi Katherine y fue increíble... estuve solo un día pero muy lindo el manejo del trabajo, también me gusta en donde yo trabajo y las propuestas de que se pueden hacer en Ica al menos son muchas ideas, y ahora es más claro esos intercambios sobre todo social y cultural, creo que nos distingue ciertos problemas sociales, pero los cuales siempre hay personas involucradas, el



hecho de como también desde aquí hacen la incidencia del cuidado de lo que consumes por esas personas que viven en nuestro País mientras que allá no lo hacen, eso es algo que me llama mucho la atención y a reflexionar, de que se debería trabajar más esos temas en nuestro País y que la responsabilidad social depende también de nosotros.

Hemos ya tenido nuestro seminario después de nuestra experiencias de los primeros meses, y recuerdo que antes, en mis primeras semanas me faltaba saber más que mas podría hacer en el trabajo y en mi año, pero entendido más la importancia de mis días aquí tanto para mi trabajo como personalmente, tengo muchas ideas en la mente, me interesa el trabajo social y pienso tantas cosas por hacer desde ahora, son retos grandes los que aún esperan, por la sociedad en la que vivo en Ica, pero siempre se empieza de a pocos y esta nueva experiencia hace que las cosas sean mas claras, respecto a esas ideas.



Y que como grupo empezamos a asumir compromisos. 😊

pero veamos que mas aprendo estos siguientes meses....

Asi que hasta pronto.... Esta historia aun comienza...

Esta carta esta escrita desde mi punto de vista y quiero que quede claro que lo que yo vivo en este año, no es representativo para la realidad de todo Alemania, sino se basa solo en las experiencias individuales que yo vivo

